DVD VIDEO

CENTRIOS™ MC

1611508

Lecteur média personnel avec affichage TFT de 8 po

▸ GUIDE D'UTILISATION

MP3 CD-RW

PICTURE CD COMPATIBLE

DOLBY DIGITAL

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

TABLE DES MATIÈRES

IMPORTANT ..... F 2

SÉCURITÉ ..... F 3-F 5

ZONES MONDIALES ..... F 5

INSTALLATION ..... F 5

CONNEXIONS ..... F 6-F 7

APPAREIL PRINCIPAL ..... F 7-F 8

TÉLÉCOMMANDE ..... F 9-F 10

RÉGLAGES DE BASE ..... F 10-F 11

RÉGLAGES DU SYSTÈME ..... F 12-F 13

FONCTIONNEMENT DE BASE ..... F 14-F 17

DISQUES CD/DVD/VCD/MP3-CD ..... F 18-F 19

REMARQUES EN RAPPORT AVEC SUR LE DISQUE ..... F 20-F 21

GUIDE DE DÉPANNAGE ..... F 22

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES ..... F 23

IMPORTANT

Puisque les circuits de ce lecteur CD peuvent créer des parasites aux autres syntoniseurs radio ou téléviseurs à proximité, mettez cet appareil hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas ou éloignez-le du syntoniseur qui subit les interférences.

REMARQUE :

Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites de classe B se rapportant aux émissions de parasites radio provenant d'appareils numériques, selon les restrictions d'Industrie Canada relatives aux interférences radio. Ces restrictions procurent une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation donnée. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé et installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA raccordée à un circuit différent de celui du composant qui reçoit les ondes.
- Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et;

2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

Cet appareil est conforme aux règlements du DHHS, règlement 21 CFR, sous-chapitre J des articles 1040-10 et 1040-11, et ce, à la date de fabrication.

SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT :

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. IL Y A PRÉSENCE DE VOLTAGE ÉLEVÉ DANGEREUX À L'INTÉRIEUR. N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER. CONFIEZ L'ENTRETIEN À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

- L'adaptateur CA/CC et le lecteur DVD ne doivent pas être exposés aux éclaboussures et aucun objet rempli d'eau, tel qu'un vase, ne doit être déposé sur l'appareil.
- Une distance minimale doit être respectée autour de l'appareil afin de permettre la ventilation.
- Pour permettre une ventilation adéquate, ne recouvrez pas les ouvertures de ventilation avec des objets tels qu'un journal, une nappe ou des rideaux, etc.
- Aucune flamme vive, telle qu'une chandelle ne doit être déposée sur l'appareil.
- Une attention doit être portée à l'environnement lorsque vous disposez de la pile.
- Utilisez cet appareil dans des climats modérés.

LASER : Ce lecteur DVD numérique utilise un faisceau laser.

Afin de vous assurer du bon fonctionnement de l'appareil, veuillez lire le guide d'utilisation attentivement et le conserver pour toute référence ultérieure. Si l'appareil nécessite un entretien, confiez-le à un technicien qualifié.

L'utilisation des commandes, réglages ou procédures autres que celles spécifiées dans ce guide peuvent résulter en une exposition dangereuse aux radiations.

Afin de prévenir l'exposition directe au faisceau laser, ne tentez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil.

Présence de radiations visibles et invisibles lorsque le boîtier est ouvert et lorsque le dispositif de verrouillage est désactivé.

NE REGARDEZ PAS LE FAISCEAU

ATTENTION: RADIATIONS INVISIBLES LORS DE L'OUVERTURE ET SI LA SÉCURITÉ EST DÉSACTIVÉE, ÉVITEZ L'EXPOSITION A L'HUMIDITÉ.

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

AVERTISSEMENT :
Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

MISE EN GARDE :
L'utilisation des commandes, réglages ou procédures autres que celles spécifiées dans ce guide peuvent résulter en une exposition dangereuse aux radiations.

MISE EN GARDE

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS OUVRIR

Afin de réduire les risques d'électrocution, ne retirez pas le boîtier (ou l'arrière). Aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur.

Les symboles de l'éclair et de la pointe de flèche dans un triangle permettent d'alerter l'utilisateur de la présence de "tension dangereuse" non isolée à l'interieur de l'appareil, d'une force telle qu'elle constitue un risque sérieux d'électrocution.

Le point d'exclamation à l'intérieur du triangle permet d'alerter l'utilisateur de la présence d'instructions d'opération et d'entretien importantes accompagnant le produit.

MISE EN GARDE

RADIATIONS LASER INVISIBLES LORSQUE LE BOiTIER EST OUVERT ET LE SYSTÈME DE SÉCURITÉ EST ALTÉRÉ.

ÉVITER L'EXPOSITION DIRECTE AU FAISCEAU LASER

SÉCURITÉ

MISE EN GARDE : VEUILLEZ LIRE ET OBSERVER TOUTES LES MISES EN GARDE ET AVERTISSEMENTS QUE CONTIENT CE GUIDE ET CEUX INSCRITS SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE DE L'APPAREIL.CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ET CE LIVRET POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Cet appareil a été conçu et fabriqué selon des normes de sécurité très strictes. Votre sécurité nous tient à coeur. Toute utilisation inadéquate peut résulter en de sérieux risques d'électrocution ou d'incendie. Les mises en garde contenues dans ce guide vous protégeront si vous observez les bonnes procédures d'installation, d'utilisation et de service. Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.

N'ENLEVEZ PAS LE COUVERCLE DU BOÎTIER, CAR VOUS POURRIEZ VOUS EXPOSER À DES TENSIONS DANGEREUSES. RÉFÉREZ TOUT APPEL DE SERVICE À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

1. Lisez ces instructions — Après avoir déballé l'appareil, vous devriez prendre connaissance de toutes les instructions relatives à la prévention et au fonctionnement avant d'utiliser cet appareil.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez les instructions — Suivez toutes les instructions se rapportant au fonctionnement de l'appareil.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ni de toute autre source d'humidité.
6. Le nettoyage — N'utilisez qu'un linge doux et humide.
7. N'obstruez pas les ouvertures d'aération de l'appareil. Respectez les directives du fabricant en rapport avec l'installation.
8. N'installez pas l'appareil près de sources de chaleur telles que les plinthes électriques, poêles à combustion ou tout autre dispositif produisant de la chaleur (même les amplificateurs).
9. Protection du fil d'alimentation — Vous devez acheminer les fils d'alimentation de façon à ce qu'ils ne soient pas pincés ni écrasés par des objets placés par-dessus. Portez une attention particulière aux fiches, aux prises de courant et aux points précis où ils sortent de l'appareil.
10. N'utilisez que les accessoires et fixations recommandés par le fabricant.

AVERTISSEMENT CONTRE LE TRANSPORT PAR CHARIOT

11. Ne déposez ce composant vidéo que sur un chariot, meuble, trépied, support de montage ou une table qui soit recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Soyez très prudent(e) lorsque vous déplacez l'appareil sur un chariot mobile ou un meuble à roulettes; celui-ci pourrait tomber et sérieusement blesser un enfant ou un adulte, ainsi qu'être endommagé.
12. Débranchez cet appareil pendant un orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
13. Confiez tout appel de service à un technicien qualifié. Vous aurez besoin d'une vérification ou d'une réparation si le cordon d'alimentation de l'appareil a été écorché ou s'il est endommagé de quelque façon que ce soit, si l'appareil a été exposé à la pluie ou s'il a été échappé.
14. **Le plateau du disque**

    Éloignez vos doigts du plateau du disque pendant sa fermeture, car il pourrait vous blesser.
15. **Poids sur l'appareil**

    Ne déposez rien qui soit pesant sur l'appareil et ne montez pas sur son boîtier. L'objet qui y serait déposé pourrait tomber et blesser grièvement quelqu'un, sans compter qu'il pourrait endommager votre appareil.
16. **Les disques**

    N'utilisez pas de disques déformés, fendus ni réparés. Ces disques se brisent facilement et peuvent causer de sérieux problèmes à votre appareil.

SÉCURITÉ

17. Dommages nécessitant des réparations — Débranchez l'appareil et consultez un technicien qualifié dans les cas suivants :

a) Lorsque le cordon d'alimentation CA ou sa fiche est endommagé;

b) Si vous avez renversé du liquide dans l'appareil ou si des objets ont été échappés dans le boîtier;

c) Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau;

d) Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions. N'ajustez que les commandes décrites dans le guide d'utilisation, car un mauvais ajustement des commandes inaccessibles peut endommager l'appareil, ce qui demanderait un travail plus substantiel de la part du technicien qui doit remettre l'appareil à l'état neuf;

e) Si l'appareil a été échappé ou endommagé;

f) Si l'appareil démontre une nette diminution de sa performance – ceci indique que vous avez besoin de service.

18. **Le service**

Ne tentez jamais de réparer vous-même cet appareil vidéo car le fait d'ouvrir le(s) couvercle(s) de celui-ci pourrait vous exposer à des tensions néfastes ou autres dangers similaires. Consultez un technicien qualifié pour tout appel de service.

19. **Pièces de rechange**

Lorsque vous avez besoin de pièces de rechange, assurez-vous que le technicien utilise des pièces de remplacement reconnues par le manufacturier ou qui possèdent les mêmes caractéristiques que la pièce d'origine. Toute mauvaise substitution peut causer des incendies, chocs électriques ou autres dangers similaires.

20. **Vérification préventive**

Lorsqu'une réparation ou un entretien a été effectué sur l'appareil, demandez au technicien de faire une vérification préventive pour vous assurer que l'appareil est en bon état de marche.

21. **Débranchement de la prise de courant CA**

La fiche du cordon d'alimentation est utilisée pour débrancher complètement l'appareil et doit être branchée en tout temps. Pour débrancher complètement cet appareil de l'alimentation, la fiche doit être complètement débranchée de la prise de courant. Comme la fiche est utilisée pour débrancher l'appareil et le voyant du signal de l'appareil doit être utilisée en tant que voyant d'alimentation, si le voyant d'alimentation est éteint, l'alimentation est complètement coupée.

Avis : Vérifiez les inscriptions sous le boîtier.

ZONES MONDIALES

Afin de séparer la distribution des DVD, le monde a été divisé en 6 zones. La zone de lecture qui correspond à votre pays est indiquée sur l'étiquette de la zone. Le numéro de cette zone devrait être le même que celui qui figure sur les étiquettes des disques de votre région. Si vous éprouvez de la difficulté à jouer un disque, assurez-vous que le numéro de la zone de ce disque soit le même que celui de votre lecteur DVD.

INSTALLATION

Installez votre lecteur DVD sur une surface plate et stable. Vous devez lui allouer suffisamment d'espace de ventilation. Laissez un espace de 7.8" (20 cm) entre l'arrière et le dessus de l'appareil et 4" (10 cm) de chaque côté.

Mise en garde : N'installez pas cet appareil dans des endroits confinés dont l'aération est limitée.

Cet appareil contient de nombreuses innovations technologiques protégées par certains brevets américains et d'autres droits d'auteur appartenant à Macrovision Corporation et à d'autres propriétaires. Seule Macrovision Corporation peut, à sa discrétion, autoriser l'utilisation de cette technologie brevetée, qui ne peut être utilisée que pour l'usage domestique ou autre usage limité tel que stipulé par Macrovision. Il est défendu de démonter cet appareil à des fins de contrefaçon industrielle ni pour en étudier ou copier les principes d'ingénierie utilisés dans sa fabrication.

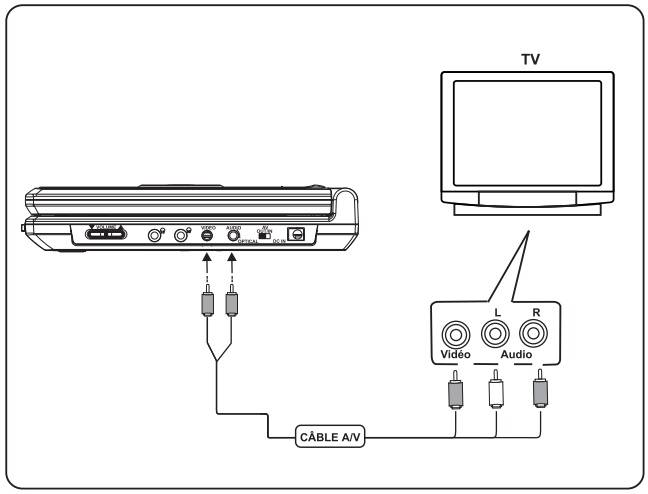
Brevets américains obtenus pour certains dispo sitifs et mécanismes :4,631,603;4,819,098;4,907, 093;5,315,448;and 6,516,132.ANDet Sous licence à des fins limitées de visionnement seulement.

Fabriqué sous licence des laboratoires Dolby. 'Dolby', 'AC-3' et le symbole du double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories. Les travaux de recherche sont confidentiels et non publiés.

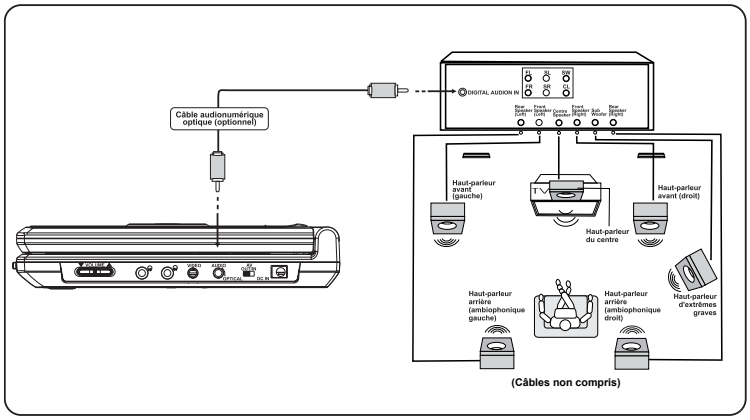
CONNEXIONS

1. Connexion de l'appareil à un téléviseur

Branchez le fil audio (noir) et vidéo (jaune) aux sorties audio du lecteur DVD et aux prises d'entrée audio/vidéo correspondantes sur votre téléviseur.



2. Connexion de l'appareil principal à un amplificateur doté d'un décodeur ambiophonique Dolby Digital

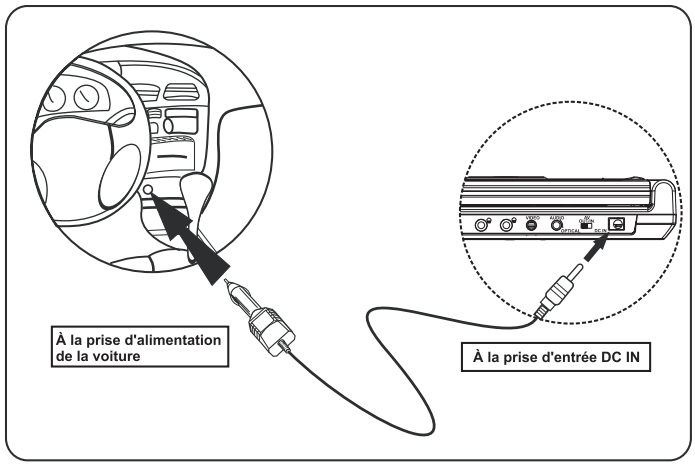


CONNEXIONS

3. Connexion de l'appareil principal pour utilisation dans la voiture

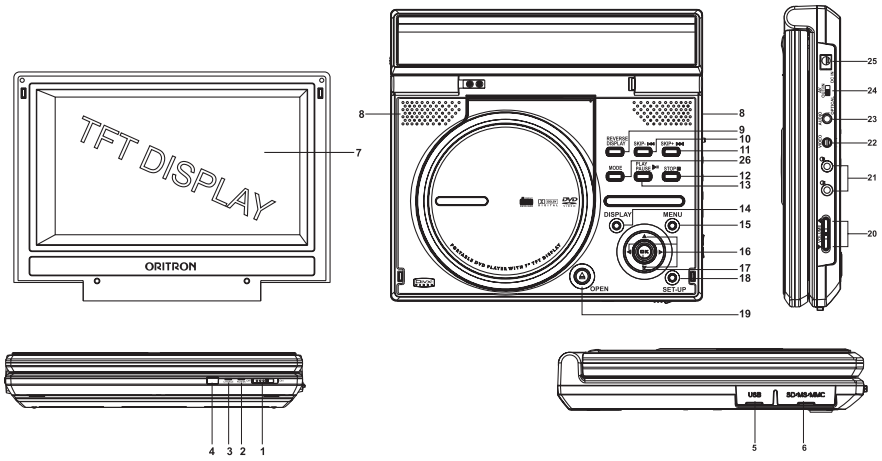
Utilisez **l'adaptateur pour l'auto** pour alimenter le lecteur DVD lorsque vous êtes dans la voiture.

1. Branchez l'adaptateur dans l'allume-cigarette de la voiture.
2. Branchez le câble PIN dans la prise **DC IN** de l'appareil.



Le lecteur DVD peut être raccordé à un amplificateur doté d'un décodeur ambiophonique Dolby Digital par l'entremise du câble optique numérique (optionnel).

APPAREIL PRINCIPAL



APPAREIL PRINCIPAL

1. **ON/OFF** – sert à mettre le lecteur en ou hors fonction.
2. **Voyant à DEL "Power"** – le voyant à DEL s'allume lorsque le lecteur est mis en fonction.
3. **Voyant à DEL de charge** – le voyant à DEL s'allume lorsque la pile se recharge et clignote en vert lorsque la pile est pleinement chargée.
4. **IR** - capteur infrarouge de la télécommande.
5. **USB** – Ports USB
6. **SD/MS/MMC** – Ports pour cartes SD/MS/MMC.
7. **Display Screen** – Écran d'affichage.
8. **Haut-parleurs**
9. **REVERSE DISPLAY** – sert à retourner l'écran à l'envers. Appuyez sur cette touche est maintenez-la enfoncée afin que l'affichage de l'écran change entre le ratio 16:9 et 4:3.
10. **SKIP – '⏮'** – sert à sauter au début de la piste ou à la piste précédente et au début du chapitre ou au chapitre précédent (seulement en cours de lecture).
11. **SKIP + '⏭'** – sert à sauter à la piste et au chapitre suivant (seulement en cours de lecture).
12. **PLAY '⏯'** - sert à lancer la lecture du disque ou effectuer une pause dans la lecture.
13. **STOP ' ■ '** – sert à arrêter la lecture.
14. **Display** – appuyez sur cette touche pour obtenir des informations sur le disque en cours de lecture.
15. **Menu** – en mode DVD, appuyez sur cette touche pour afficher le menu du disque DVD (si disponible).
16. **Touches de navigation –** sert à sélectionner les items du menu.
17. **OK** – sert à confirmer la sélection.
18. **SET-UP** – sert à accéder au menu de réglage du lecteur DVD.
19. **OPEN '⏏'** – sert à ouvrir la porte du compartiment du disque.
20. **Commande de volume –** Tournez le bouton pour sélectionner le niveau désiré.
21. **Prise du casque d'écoute** – sert à brancher un casque d'écoute stéréo pour l'écoute en privé.
22. **Vidéo**

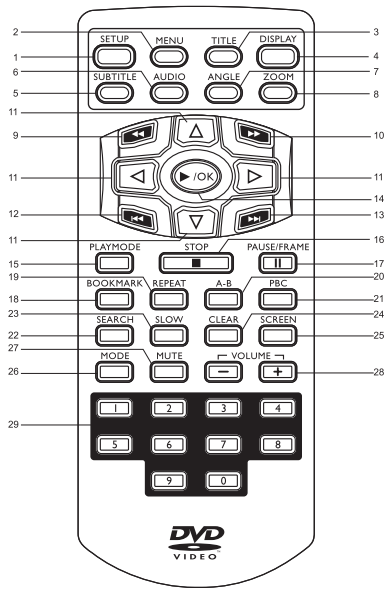
    Sortie vidéo – sert à raccorder l'entrée vidéo de votre téléviseur (le commutateur A/V doit être à la position 'Out')

    Entrée vidéo – sert à raccorder l'image d'une source vidéo externe (le commutateur A/V doit être à la position 'In').
23. **Audio optique**

    Sortie audio – sert à raccorder l'entrée audio à votre téléviseur/amplificateur externe (le commutateur A/V doit être réglé à la position 'Out').

    Entrée audio – sert à raccorder l'entrée de ligne de la source audio externe (le commutateur A/V doit être réglé à la position 'In').
24. **A/V IN/OUT** – sert à régler les fonctions audio analogiques et d'entrée / sortie vidéo.
25. **DC IN** – sert à brancher l'alimentation CC.
26. **MODE** – Si un USB ou une carte a été inséré(e), appuyer sur la touche MODE pour activer le mode USB ou le mode carte.

TÉLÉCOMMANDE



1. **Setup (réglages)** – permet d'accéder au menu du réglage du lecteur DVD.
2. **Menu** – en mode DVD, appuyez sur cette touche pour le menu des réglages d'un disque DVD (si disponible).
3. **Title (titre)-** appuyez sur cette touche pour accéder au menu du DVD.
4. **Display (affichage) –** appuyez sur cette touche pour afficher l'information pendant la lecture du disque.
5. **Subtitle (sous-titres)** – lorsque le DVD est en cours de lecture, appuyez sur cette touche pour sélectionner un langage ou mettre les sous-titres hors fonction.
6. **Audio** – appuyez sur cette touche pour sélectionner un des différents langages (si disponible).
7. **Angle** – appuyez sur cette touche pour changer la sélection de l'angle en mode DVD (si disponible).
8. **Zoom** – appuyez sur cette touche pour sélectionner la fonction de zoom.
9. ◄◄ **Reverse (recherche vers l'arrière)** – appuyez sur cette touche pour effectuer une recherche rapide vers l'arrière.
10. ►► **Forward (recherche vers l'avant)** – appuyez sur cette touche pour effectuer une recherche rapide vers l'avant.
11. **Touches de navigation** – utilisez les touches des flèches pour vous déplacer dans le menu à l'écran et les informations affichées.
12. ⏮ **Skip – (saut vers l'arrière) –** permet de sauter au chapitre, à la piste ou au titre précédent.
13. ⏭ **Skip + (saut vers l'avant) –** permet de sauter au chapitre, à la piste ou au titre suivant.
14. ▶ **/OK –** appuyez sur cette touche pour mettre des options en surbrillance. Appuyez sur cette touche pour débuter la lecture.
15. **Playmode (mode de lecture) –** appuyez sur cette touche pour accéder au mode de lecture aléatoire ou la lecture programmée.
16. ■ **Stop (arrêt) –** appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture.
17. **Pause/Frame (pause/image) –** appuyez sur cette touche pour effectuer une pause dans la lecture d'un DVD/VCD. Pour faire défiler les images une à la fois, appuyez de nouveau sur cette touche.

TÉLÉCOMMANDE

18. **Bookmark (signet) -** appuyez sur cette touche pour entrer un point spécifique en signet.
19. **Repeat (répétition) –** appuyez sur cette touche pour répéter un chapitre, une piste, un titre ou le contenu du disque en entier.
20. **A-B –** appuyez pour marquer un segment pour la lecture répétée A et B.
21. **PBC (contrôle de la lecture) –** appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le contrôle de la lecture (pour les VCD seulement)
22. **Search (recherche)** - appuyez sur cette touche pour sélectionner le titre, le chapitre ou la recherche chronométrée.
23. **Slow (ralenti)** – appuyez sur cette touche pour débuter la recherche au ralenti.
24. **Clear (annuler)** - appuyez sur cette touche pour annuler les chiffres erronés entrés.
25. **Screen (écran)** – appuyez sur cette touche pour retourner à l'envers l'affichage de l'écran.
26. **Mode** – Appuyer pour passer du mode USB ou mode carte.
27. **Mute** – Rendre muet ou désactiver toutes les sorties audio.
28. **Volume +/-** – Ajuster le volume.
29. **0-9** – appuyez sur cette touche pour entrer de l'information telle que le numéro du chapitre, le numéro de la piste ou pour effectuer une sélection sur certains écrans.

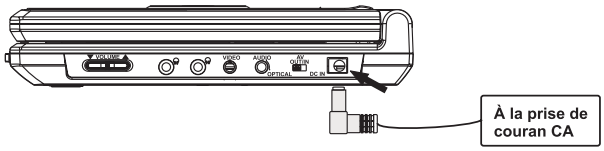
RÉGLAGES DE BASE

Préparation de la télécommande

1. Retirez la pellicule plastique recouvrant la télécommande avant de l'utiliser.
2. Angle de fonctionnement : environ 30 degrés +/- de chaque côté du capteur de la télécommande.

Utilisation de l'adaptateur

1. Un adaptateur CA/CC est inclus avec le lecteur.
2. Branchez la fiche de l'adaptateur CA/CC dans la prise CC située sur le côté du lecteur DVD.
3. Branchez l'adaptateur secteur CA/CC dams la prise de courant domestique.

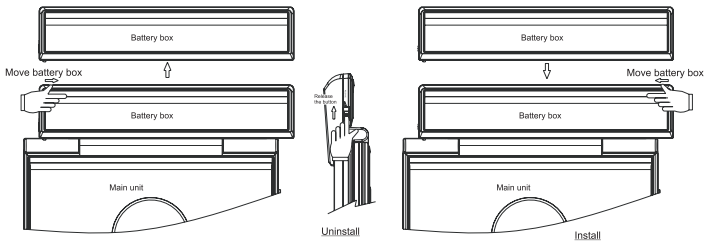


Adaptateur CA/CC et lecteur

RÉGLAGES DE BASE

Installation et retrait du bloc-piles

1. Procédez tel que décrit au schéma ci-dessous.
2. Appuyez sur la touche de déclenchement située sur le côté droit du bloc-piles et procédez tel que décrit pour retirer le bloc-piles de l'appareil.



Utilisation du bloc-piles au Ni-Mh rechargeable

1. Branchez la fiche de l'adaptateur CA/CC dans l'appareil principal et l'adaptateur secteur CA, dans une prise de courant.
2. Glissez le commutateur **ON/OFF** à la positon **OFF**.
3. Le bloc-piles commencera automatiquement à charger, le voyant à DEL s'allumera en rouge.
4. Le bloc-piles sera complètement chargé, lorsque le voyant à DEL clignote en vert.

Remarques :

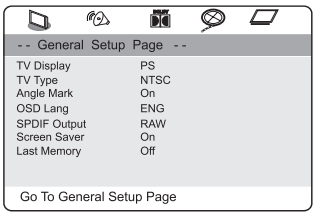
1. Chargez le bloc-piles avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Le bloc-piles devrait normalement être complètement chargé après 3 à 4 heures.
2. Chargez le bloc-piles uniquement à l'aide de l'adaptateur CA/CC inclus.
3. Ne chargez pas le bloc-piles pendant plus de 4 heures car ceci en réduirait sa durée.
4. Lorsque vous utilisez l'appareil avec le bloc-piles et que le voyant du bloc-piles inique qu'il s'affaiblit, vous devrez recharger le bloc-piles.
5. Lorsque le bloc-piles se recharge, le voyant à DEL "CHARGE" apparaît en rouge. Lorsque la recharge est terminée, le voyant à DEL clignote en vert.
6. Lorsque l'appareil est raccordé à l'adaptateur CA et au bloc-piles, l'appareil sélectionnera automatiquement l'alimentation CA comme source d'alimentation.
7. Retirez le bloc-piles afin d'éviter les fuites si vous n'utilisez pas l'appareil pendant plus d'un mois.
8. Si le voyant à DEL ne s'allume pas, veuillez vérifier le raccord du bloc-piles.
9. Lorsque la pile est épuisée, le voyant à DEL de charge clignotera en rouge et en vert.

Préparation de la lecture/Guide de fonctionnement rapide

1. Branchez à l'alimentation (adaptateur CA/CC, la source CC externe à travers l'allume-cigarette ou le bloc-piles).
2. Soulevez le couvercle de l'appareil principal (l'écran) et ouvrez le couvercle du compartiment des disques en appuyant sur la touche **OPEN**.
3. Chargez le disque et refermez le couvercle.
4. Glissez le commutateur **ON/OFF** à la position **ON**.
5. Réglez le volume au niveau désiré.

RÉGLAGES DU SYSTÈME

Accédez au réglage du système **GENERAL SET-UP** en appuyant sur la touche **SET-UP** de votre appareil ou de la télécommande.



1. TV Display –

NORMAL/PS – si vous désirez que le film remplisse l'écran de votre téléviseur en entier.

NORMAL/LB – si vous désirez visionner le film dans son rapport d'aspect original.

Le film peut comporter deux barres noires en haut et en bas de l'écran.

Élargi – Si votre lecteur DVD est branché à un téléviseur panoramique.

2. TV Type –

Sélectionnez la sortie vidéo qui s'apparie à votre téléviseur.

3. Angle mark –

Cette fonction est disponible uniquement pour les disques dont les scènes sont enregistrées dans des angles différents.

ON/OFF - lorsque la fonction est activée, on vous préviendra lorsque des options d'angles de visionnement sont disponibles.

4. OSD Language –

Le menu du langage vous permet de régler la langue d'affichage du menu du DVD à l'écran.

5. SPDIF Output –

Ceci est utilisé pour régler le format audionumérique. La mise hors fonction du format SPDIF met le son numérique hors fonction; le format SPDIF/RAW permet de sortir le son original. Par exemple, si le disque en cours de lecture est encodé avec le son Dolby Digital, la sortie audionumérique sera également en son Dolby Digital. Choisissez SPDIF/PCM lorsque vous raccordez l'appareil à un amplificateur stéréo à deux canaux.

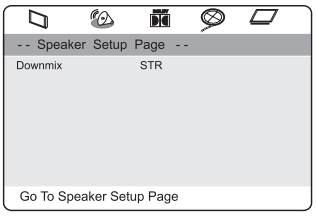
6. Écran de veille

Lorsqu'activée, l'écran de veille se mettra automatiquement en fonction si l'appareil n'est pas utilisé pendant une certaine période.

7.Last memory –

La dernière mémoire permet la lecture à partir de l'endroit où le disque a été arrêté.

Accédez au réglage des haut-parleurs **SPEAKER SET-UP** en appuyant sur la touche **SET-UP** de votre appareil ou de la télécommande.

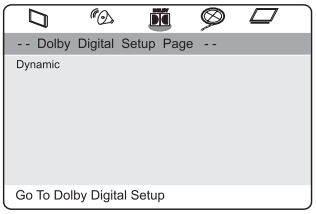


RÉGLAGES DU SYSTÈME

1. Mixage réducteur

Dans ce menu, sélectionnez **LT/RT** afin que le lecteur effectue le mixage tel que prescrit par Dolby. Choisissez **STEREO**, le lecteur sortira un son stéréo.

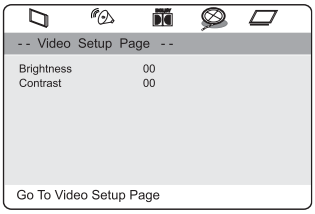
Accédez à la page du réglage Dolby Digital **DOLBY DIGITAL SET-UP** en appuyant sur la touche **SET-UP** et ► de votre appareil ou de la télécommande.



1. Dynamic

Cette fonction comprime la gamme dynamique de la piste sonore d'un disque.

Accédez à la page du réglage vidéo **VIDEO SET UP** en appuyant sur la touche **SET-UP** et ► de votre appareil ou de la télécommande.



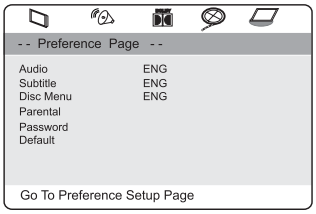
1. Brightness

Utilisez cette fonction pour augmenter ou diminuer la luminosité de l'écran.

2. Contrast

Utilisez cette fonction pour augmenter ou diminuer le niveau de contraste de l'écran.

Accédez à la page du réglage des préférences **PREFERENCE SET-UP** en appuyant sur la touche **SET-UP** et ► de votre appareil ou de la télécommande.



Remarque :

- Vous pourrez accéder à la page des préférences uniquement à partir du mode d'arrêt.

1. Audio

Vous pouvez régler le langage préféré pour les films que vous visionnez dans votre lecteur DVD. Le langage choisi sera le langage des dialogues du film.

2. Subtitle (sous-titres)

Vous pouvez régler la langue utilisée pour les sous-titres qui apparaîtront au bas de l'écran.

RÉGLAGES DU SYSTÈME

3. Disc Menu (menu du disque)

Vous pouvez régler le langage que vous préférez pour le menu du disque, ce menu est différent du menu du lecteur DVD.

4. Parental (contrôle parental)

Vous pouvez régler les restrictions de la classification de votre lecteur afin de contrôler, le genre de contenu que les gens regardent sur votre lecteur DVD. Selon le disque, vous pouvez verrouiller les scènes violentes ou tout simplement verrouiller le lecteur. Accédez au réglage du contrôle parental par le sous-menu en appuyant sur les flèches de déplacement de la télécommande et appuyez sur la touche **OK**. Un menu interactif apparaîtra.

5. Password (mot de passe)

Vous pouvez entrer un mot de passe pour changer le niveau de contrôle parental. Vous pouvez changer le mode de passe par défaut “1234” pour le mot de passe de votre choix, si le lecteur est verrouillé.

6. Default (par défaut)

Réinitialiser tous les réglages.

FONCTIONNEMENT DE BASE

Charger et retirer un disque

1. Tenez l’affichage et la section des contrôles solidement et soulevez l’écran.
2. Appuyez sur la touche **OPEN** de l’appareil principal pour ouvrir le couvercle.
3. Insérez le disque sur le moyeu central et appuyez pour le verrouiller en place.
4. Refermez le couvercle.

Alimentation et début de la lecture

1. Glissez le commutateur **ON/OFF** à la position ‘ON’, l’appareil se mettra automatiquement en fonction et la lecture du disque débutera.
2. Sur certains disques, le menu apparaîtra. Pour les disques VCD, jouez le disque tel que les instructions l’indique sur le menu intitulé PBC – playback control) contrôle de la lecture.
3. Pour les disques DVD dotés d’un menu, ou les disques VCD avec contrôle de la lecture, un menu apparaîtra.
4. DVD – utilisez les touches de déplacement pour effectuer votre sélection puis appuyez sur la touche **OK**. Vous pouvez également utiliser les touches numériques de la télécommande pour effectuer votre sélection dans le menu.
5. Disques VCD – effectuez votre sélection à l’aide des touches numériques. Vous pouvez également lire le disque sans afficher le menu à l’écran.
6. Lorsque vous aurez inséré un disque dans le lecteur, certains disques afficheront automatiquement le menu principal à l’écran. Pour débuter la lecture, assurez-vous que la fonction de lecture du film est sélectionnée sur le menu et appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE**.

Signets

La fonction des signets vous permet d’inscrire un signet à une point spécifique sur le disque afin d’y revenir rapidement. Vous pouvez inscrire jusqu’à 12 signets par disque. Lorsque vous mettrez le lecteur hors fonction, les signets sont effacés.

Insrire un signet

1. Lorsqu’un disque est en cours de lecture, appuyez sur la touche **BOOKMARK** de la télécommande.
2. Le menu des signets apparaîtra.
3. Lorsque vous sélectionnez l’écran sur lequel vous désirez inscrire un signet, appuyez sur la touche **OK**.
4. Si vous désirez inscrire un autre signet, déplacez le curseur au prochain endroit. Lorsque vous atteignez la scène désirée, appuyez sur la touche **OK**.
5. Appuyez sur la touche **CLEAR** pour effacer tous les signets.
6. Appuyez sur la touche **BOOKMARK** pour faire disparaître le menu des signets et reprendre la lecture normale.

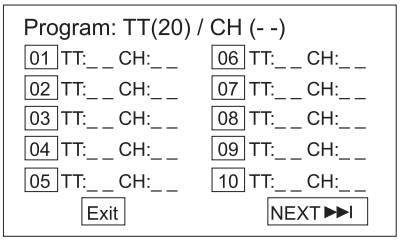
FONCTIONNEMENT DE BASE

Lecture programmée

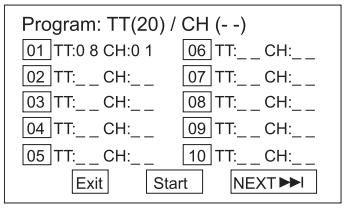
Pour utiliser la fonction de lecture programmée, vous devez entrer l'ordre dans lequel vous désirez que les titres (et les chapitres) du DVD ou les pistes du CD soient lues, en créant une programmation.

Lorsque vous jouez un disque DVD

1. Appuyez sur la touche **PLAYMODE** jusqu'à ce que l'écran affiche :



2. Utilisez les touches numériques de la télécommande pour entrer le titre (et le chapitre) que vous désirez lire en premier. Le numéro du titre (et du chapitre) que vous avez entré apparaîtra dans la boîte.
   L'écran apparaîtra ainsi :



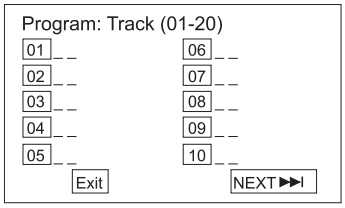
3. Le curseur sautera au prochain endroit dans la prochaine programmation.
   Assurez-vous que la boîte est en surbrillance et entrez la prochaine piste en mémoire.
4. Poursuivez la programmation en entrant des titres (et des chapitres) jusqu'à ce que la programmation soit terminée. Vous pourrez effectuer la lecture programmée en mettant START en surbrillance et en appuyant sur la touche **OK**.
5. Pour retirer la programmation, appuyez deux fois sur la touche ■ **STOP** pendant la lecture programmée.

Remarque :

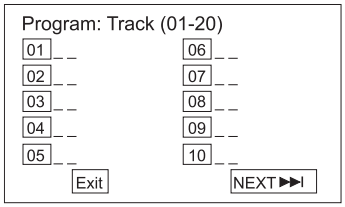
Si le nombre de titres (ou de chapitres) que vous désirez programmer et supérieur à 10, vous pourrez mettre NEXT en surbrillance et appuyer sur la touche **OK** pour aller à la page suivante.

Lorsque vous effectuez la lecture d'un CD

1. Appuyez sur la touche **PLAYMODE** jusqu'à ce que l'écran affiche :



2. Utilisez les touches numériques de la télécommande pour entrer le numéro de la piste. Le numéro entré apparaîtra dans la boîte. L'écran affichera ceci :



3. Le curseur sautera au prochain endroit dans la liste de programmation. Assurez-vous que la boîte est en surbrillance et entrez la prochaine piste.
4. Poursuivez la programmation jusqu'à ce que la programmation est complétée. Vous pouvez effectuer la lecture de la programmation en mettant START en surbrillance et en appuyant sur **OK**.
5. Pour effacer une programmation, appuyez deux fois sur la touche ■ **STOP** pendant la lecture programmée.

Remarque :

Si le nombre de pistes que vous désirez programmer et supérieur à 10, vous pourrez mettre NEXT en surbrillance et appuyer sur la touche **OK** pour aller à la page suivante.

PLAYPAUSE ▶‖
- Appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE ▶‖** pour débuter la lecture du disque.
- Appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE ▶‖** pour effectuer une pause dans la lecture.
- Appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE ▶‖** pour reprendre la lecture à l'endroit sur le disque où la pause a été effectuée.

OK - Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer la sélection à l'intérieur du menu.

Stop ■
- Appuyez sur la touche **Stop '...'** pour mettre l'appareil en mode d'attente.
- Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture.

Skip Next ▶▶I - Appuyez sur la touche ▶▶I pour sauter à la piste suivante.

Skip Reverse I◀◀ - Appuyez sur la touche I◀◀ pour sauter à la prise précédente.

Reverse Display - Appuyez sur cette touche pour retourner l'écran à l'envers.

Menu - Appuyez sur cette touche pour afficher le menu principal du disque DVD.

Flèches de déplacement (Up ▲ /Down ▼ /Left ◀ /Right ▶) - Appuyez sur ces touches en mode menu pour déplacer le curseur à travers les items du menu.

Set-up - Appuyez sur ces touches pour afficher le menu des réglages audio et vidéo du lecteur.

Title (sur la télécommande)
- Appuyez sur cette touche pour afficher le titre du menu du disque DVD.
- Appuyez sur la touche de déplacement ou les touches numériques pour sélectionner l'option désirée.
- Appuyez sur la touche **PLAY/AUSE** pour débuter la lecture.

Subtitle (sur la télécommande)
- Appuyez sur la touche **SUBTITLE** pour sélectionner le langage des sous-titres.
- Vous pouvez sélectionner le langage désiré pour les sous-titres qui apparaîtront à l'affichage.

FONCTIONNEMENT DE BASE

Angle (sur la télécommande) - Appuyez sur la touche **ANGLE** pour voir les angles sur les disques DVD à angles multiples.
- Cette fonction est disponible uniquement si un disque est enregistré avec plusieurs angles.

Audio (sur la télécommande) - Appuyez sur cette touche pour changer la piste audio sur les disques DVD à plusieurs pistes sonores.

Repeat (sur la télécommande) - Appuyez sur cette touche pour répéter le titre, le chapitre, la piste en cours de lecture.
- Pour désactiver la fonction de répétition, appuyez successivement sur cette touche jusqu'à ce que le voyant "Repeat" s'éteigne.

A-B (sur la télécommande) - Vous permet de définir un segment spécifique du disque que vous désirez répéter.
- Appuyez sur la touche **A-B** au début du passage désiré et appuyez de nouveau sur la touche **A-B** à la fin du passage.

Zoom (sur la télécommande) - Appuyez sur cette touche pour augmenter et diminuer la taille de l'image.
- En mode zoom, utilisez les touches de déplacement pour vous déplacer à l'intérieur d'une image.

Volume ▲/▼ - Tournez le bouton **VOLUME ▲/▼** pour augmenter ou diminuer le niveau de volume.
- Lorsque la fonction **MUTE** est activée, appuyez sur les touches du contrôle du volume pour désengager la fonction **MUTE**.

Volume +/- (sur la télécommande) - Appuyez sur la touche **VOLUME +/-** pour augmenter ou réduire le niveau du volume.
- Lorsque la fonction **MUTE** est activée, appuyez sur les touches du contrôle du volume pour désengager la fonction **MUTE**.

Mute (sur la télécommande) - Pour rendre muet / désactiver les sorties des haut-parleurs et des casques d'écoute.
- Lorsque la fonction **MUTE** est activée, appuyez sur les touches du contrôle du volume pour désengager la fonction **MUTE**.
- La fonction **MUTE** sera aussi désactivée lorsque le lecteur sera mis en marche.

Balayage vers l'avant (sur la télécommande) - Pendant la lecture, appuyez sur la touche ▶▶. À chaque pression de la touche, la vitesse de recherche vers l'avant sera augmentée.

Balayage vers l'arrière (sur la télécommande) - Pendant la lecture, appuyez sur la touche ◀◀. À chaque pression de la touche, la vitesse de recherche vers l'arrière sera augmentée.

Display (sur la télécommande) - Appuyez sur la touche **DISPLAY** sur la télécommande pour afficher le contenu du disque à l'écran.

Search (sur la télécommande) - Appuyez sur la touche **SEARCH** et l'écran affichera le titre, le chapitre ou la durée puis, utilisez les touches numériques pour sélectionner l'un de ces items.

Slow (sur la télécommande) - Appuyez successivement sur cette touche pour afficher les différentes vitesses de lecture du disque vers l'avant ou l'arrière. Ceci sera affiché à l'écran.

0-9 (sur la télécommande) - Appuyez sur ces touches pour afficher le numéro du chapitre, les numéros de pistes ou pour effectuer une sélection à l'intérieur de certains menus.

Bookmark (sur la télécommande) - Appuyez sur cette touche pour insérer des signets.

PBC (sur la télécommande) - Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver la fonction PBC (sur les disques VCD seulement).

Clear (sur la télécommande) - Appuyez sur cette touche pour annuler un chiffre que vous avez entré.

Screen (sur la télécommande) - Appuyez sur cette touche afin de régler la luminosité et le contraste de l'écran.

Mode - Appuyez sur cette touche pour passer au mode USB ou au mode carte.

Playmode - Appuyez sur cette touche pour accéder au mode de lecture aléatoire et de lecture programmée.

DISQUES CD/DVD/VCD/MP3-CD

Régler le système du téléviseur

Avant de visionner le disque **VCD** ou **DVD**, assurez-vous que le commutateur est réglé à la position PAL ou NTSC correspondant à votre téléviseur. Si votre téléviseur est un appareil multisystème, nous vous suggérons d'utiliser le mode **AUTO**.

Chargement d'un disque

1. Appuyez sur la touche **OPEN** et la porte s'ouvrira.
2. Chargez un disque en prenant soin de placer l'étiquette vers le haut.
3. Refermez la porte.

Lecture d'un disque DVD

1. Appuyez ur la touche **ON/OFF** à la position **ON**. L'appareil débutera la lecture du disque et le menu apparaîtra à l'écran.
2. Appuyez sur les touches de déplacement Up ▲/Down ▼/Left ◀/Right ▶ pour sélectionner des items du menu et appuyez sur la touche OK.
3. Pour interrompre la lecture pendant la lecture du disque, appuyez sur la touche ▶‖. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur cette touche.
4. Appuyez sur la touche ⏮ ou ⏭ pour sauter vers l'avant ou l'arrière à l'intérieur d'un chapitre. Chaque pression vous permet de sauter au début du chapitre suivant ou précédent.
5. Appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour rechercher un segment vers l'avant ou l'arrière.
6. Pendant la recherche à l'accéléré vers l'avant ou l'arrière, appuyez sur la touche ▶‖ pour reprendre la lecture normale.
7. En mode de lecture, appuyez sur la touche **SEARCH** pour entrer le numéro de titre ou de chapitre désiré et appuyez sur la touche **OK** pour faire votre sélection.
8. Appuyez sur la touche **SLOW** en mode de lecture pour vous permettre de visionner au ralenti.
   Appuyez successivement sur la touche **SLOW** pour défiler à vitesse différente.
9. Appuyez une fois sur la touche ■ **STOP** et l'appareil retournera en mode d'attente. Appuyez sur la touche ▶‖ et la lecture du film reprendra à partir du segment sur lequel il a été arrêté. Si vous appuyez de nouveau sur la touche **STOP** ■ l'appareil s'arrêtera. Appuyez sur la touche ▶‖ pour reprendre la lecture à partir du début du disque.

Lecture d'un disque VCD

1. Appyez sur la touche **ON/OFF** à la position **ON** pour mettre l'appareil en fonction et l'appareil débutera la lecture.
2. Pour interrompre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche ▶‖ pendant la lecture.
3. Vous pouvez sauter vers l'avant ou l'arrière dans un chapitre à l'aide de la touche ⏮ ou ⏭. Chaque pression de la touche permettra de sauter au début du chapitre suivant ou précédent.
4. Pendant la recherche à vitesse accélérée vers l'avant ou l'arrière, appuyez sur la touche ▶‖ pour retourner à la lecture normale.
5. En mode de lecture, appuyez sur la touche **SLOW** pour effectuer la lecture du disque au ralenti.
6. Appuyez sur la touche ■ **STOP** pour arrêter la lecture.

Remarques :

- En mode **"PBC ON"**, vous pouvez utiliser les touches numériques pour sélectionner le chapitre désiré.
- Pour permuter entre la mise en ou hors fonction **"PBC ON"** ou **"PBC OFF"**, appuyez sur la touche **PBC** de la télécommande.

Lecture d'un CD ou CD-G

1. Glissez le commutateur **ON/OFF** à la position **'ON'** pour mettre l'appareil en fonction et débuter la lecture à la première piste.
2. Pour interrompre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche ▶‖ pendant la lecture.
3. Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche ■ **STOP.**

DISQUES CD/DVD/VCD/MP3-CD

Sélectionner une piste ou un segment spécifique

- Sautez vers l'avant ou l'arrière à l'intérieur d'une piste en appuyant sur la touche ⏮ / ⏭. Chaque pression vous permettra de sauter au début ou à la fin du chapitre précédent ou suivant. Utilisez les touches numériques et appuyez sur la touche **OK** pour sélectionner la piste désirée.
- Appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner un segment spécifique vers l'avant ou l'arrière. (n'est pas supporté pour les disques CD-G).
- Pendant la recherche à l'accéléré vers l'avant ou l'arrière, appuyez sur la touche ⏯ pour retourner à la lecture normale.

Remarque :

- Si le disque **CD-G** est joué, les images du disque seront affichées à l'écran d'un téléviseur en tant que diaporama.

Lecture d'un disque MP3

- Chargez le disque de musique **CD MP3**.
- L'appareil jouera le disque **MP3** à partir de la piste 1 automatiquement.
- Le menu du disque sera affiché à l'écran.

Sélectionner un album et une piste désirée

1. En mode d'arrêt, appuyez sur les flèches **UP** ou **DOWN** pour sélectionner un album désiré et appuyez sur la touche **OK** pour confirmer votre sélection et débuter la lecture.
2. Appuyez successivement sur la touche ⏮ / ⏭ pour sélectionner la piste désirée de l'album.
3. Appuyez sur la touche ◀◀ / ▶▶ pour rechercher une piste désirée dans l'album.
4. Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche ■ **STOP.**

Pour la lecture d'un disque Picture CD JPEG (jusqu'à 5 mégapixels)

Lorsqu'un format **JPEG** est détecté par l'appareil, appuyez sur la touche **UP/DOWN** pour sélectionner l'album désiré et appuyez sur la touche **OK** pour confirmer votre sélection et débuter la lecture.

1. Appuyez successivement sur la touche ⏮ / ⏭ pour sélectionner la piste désirée sur l'album.
2. Appuyez sur les flèches **UP** ▲ **/DOWN** ▼ **/LEFT** ▼ **/RIGHT** ◀ pour effectuer la rotation des images à partir de la position actuelle.

Remarques :

- Afin de vous assurer d'une performance optimale de votre système, attendez que le disque débuter la lecture avant de procéder.
- Pour les CD MP3, la durée résiduelle du disque peut excéder 10 secondes à cause de la grande quantité de chansons sur le disque.

Pour la lecture de USB ou de cartes

1. Placez le bouton **ON/OFF** à la position **ON**, le système se mettra en marche et commencera la lecture du disque ou affichera "No DISC".
2. Insérez le USB ou la carte SD/MMC/MS.
3. Appuyez sur la touche **MODE** pour alterner entre le mode USB et le mode carte.
4. Les étapes de fonctionnement suivantes réfèrent à la lecture d'un disque.

Remarques :

- Types de cartes supportés : SD, MMC, MS.
- Formats des cartes supportées : MP3, WMA, JPEG.
- Formats des fichiers USB supportés : MP3, WMA, JPEG, DIVX.
- USB pour dispositif de mémoire de masse seulement.

REMARQUES EN RAPPORT AVEC LE DISQUE

Les formats de disques supportés par ce lecteur

- DVD-Vidéo
- Disques CD audio
- CD – CD-R/RW
- MP3
- VCD 2.0
- DIVX

Les disques ne pouvant être lus dans ce lecteur

- DVD-ROM
- DVD-RAM
- CDV

Fichiers DivX

Les disques CD-R et CD-RW contenant des fichiers vidéo en format DivX ne comporteront qu'une sortie audio stéréophonique. En ce qui concerne les disques CD-R DivX, veuillez suivre toutes les recommandations relativement aux disques CD-R expliquées ci-dessus, ainsi que les conseils ci-dessous :

- Les noms de fichiers DivX ne devraient pas excéder 12 caractères et devraient se terminer par le suffixe '.avi'. Format de nom général : "Titre.avi". Lorsque vous composez un titre, assurez-vous d'utiliser 8 caractères ou moins, n'insérez pas d'espace dans le nom et évitez d'utiliser des caractères spéciaux, dont ceux-ci : (. , / , \ , = , +).
- Veuillez graver le disque DivX en intégrant le fichier DivX (par example, "GREAT MOVIE.avi") et le sous-titre (celui-ci DOIT être dans le même nom de fichier, par example, "GREAT MOVIE.sub") dans le même dossier. Lorsque le film joue, le sous-titre pourra être affiché.

Important :

Les recommandations ci-dessus ne peuvent garantir que le lecteur DVD jouera les enregistrements DivX, ni que la qualité d'image sera conservée. Vous devez savoir que certaines technologies et méthodes d'enregistrement DivX sur disques CD-R empêchent la lecture optimale de ces fichiers sur votre lecteur DVD (par exemple, dans certains cas, le lecteur peut être incapable de lire ou jouer normalement le fichier).

Selon les conditions du composant d'enregistrement ou le disque CD-R/RW, DVD+R/RW ou DVD-R/RW lui-même, certains disques pourront ne pas jouer sur cet appareil.

Manipulation et nettoyage

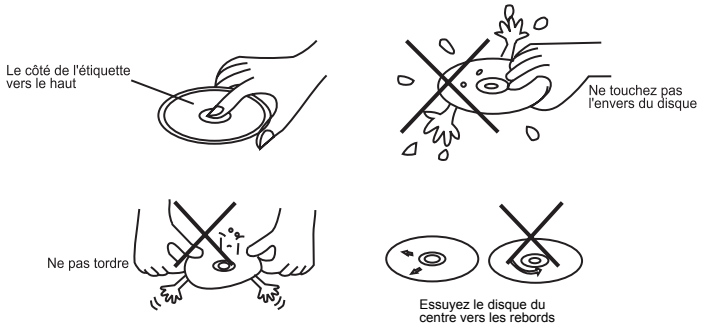
- La saleté, la poussière, les égratignures et le gauchissement peuvent être la cause d'un mauvais fonctionnement.
- N'apposez pas d'étiquettes et ne faites pas d'égratignures sur le disque.
- Ne laisser pas les disques se tordre.
- Les disques doivent toujours être rangés dans leurs boîtiers afin d'éviter de les endommager.
- N'exposez pas les disques aux conditions suivantes :

1. Les endroits exposés aux rayons directs du soleil.
2. Les endroits poussiéreux, sales et humides.
3. Près des éléments de chauffage.
4. Sur les sièges ou le tableau de bord de la voiture.

REMARQUES EN RAPPORT AVEC LE DISQUE

Le nettoyage des disques

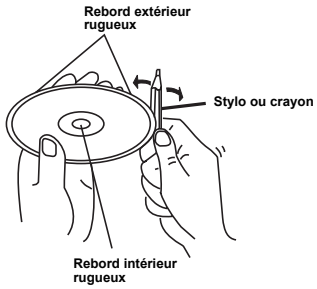
Utilisez toujours un chiffon doux et sec pour nettoyer la surface des disques. Si le disque est très sale, utilisez un chiffon doux légèrement imbibé d'alcool isopropylique. N'utilisez jamais de solvant tel que le benzène, le diluant à peinture ou les nettoyeurs de disques de vinyle, car ceci risquerait d'endommager la surface du disque.


Le côté de l'étiquette vers le haut
Ne touchez pas l'envers du disque
Ne pas tordre
Essuyez le disque du centre vers les rebords

Préparation des nouveaux disques ayant les rebords rugueux

Il arrive souvent que les disques aient les rebords rugueux. Si un disque dont les rebords sont rugueux est utilisé, le réglage peut ne pas être effectué et le disque peut ne pas être lu correctement. Éliminez alors les rebords rugueux à l'avance avant d'utiliser le disque à l'aide d'un stylo ou un crayon, tel que démontré.

Pour retirer les rebords rugueux, appuyez sur les côtés à l'aide d'un stylo ou d'un crayon en frottant les rebords.



GUIDE DE DÉPANNAGE

Si votre lecteur DVD/MONITEUR démontre des signes de mauvais fonctionnement, veuillez consulter la liste ci-dessous. Il est possible que quelque chose de simple ait été négligé.

Vous ne devriez jamais tenter de réparer vous même l'appareil sous aucune circonstance. Seulement un technicien qualifié peut retirer le boîtier pour effectuer l'entretien de l'appareil.

AUCUNE ALIMENTATION

- Vérifiez que le cordon d'alimentation soit correctement branché.
- Vérifiez que l'alimentation de la prise de courant CA ne soit pas utilisé par un autre appareil.

AUCUNE IMAGE (lorsque raccordé au téléviseur)

- Vérifiez que le téléviseur est correctement branché.
- Sélectionnez l'entrée AV sur le téléviseur.
- Vérifiez le raccord vidéo.
- Vérifiez que le sélecteur de canal soit réglé à AV sur le téléviseur (consultez le guide d'utilisation de votre téléviseur pour plus de détails à ce sujet).

IMAGE DISTORSIONNÉE

- Vérifiez qu'il n'y ait pas d'empreintes digitales sur le disque et essuyez-le avec un chiffon doux, du centre vers les rebords.
- Il est possible de voir un peu de distorsion dans l'image, ceci ne signifie pas un mauvais fonctionnement.

IMAGE COMPLÈTEMENT DISTORSIONNÉE (lorsque raccordé au téléviseur)

- Le disque n'est pas formaté pour le téléviseur utilisé (PAL/NTSC)

AUCUNE COULEUR DANS L'IMAGE (lorsque raccordé au téléviseur)

- Le disque n'est pas formaté pour le téléviseur utilisé (PAL/NTSC)
- Assurez-vous que le lecteur DVD est raccordé à travers le magnétoscope.

LE DISQUE NE PEUT ÊTRE LU

- Assurez-vous que le disque est inséré avec l'étiquette vers le haut.
- Vérifiez si le disque est défectueux en essayant un autre disque.

AUCUN SON

- Vérifiez les raccords audio.
- Assurez-vous que le réglage sonore du disque DVD est effectué correctement.

LE LECTEUR NE RETOURNE PAS À L'ÉCRAN DE DÉPART LORSQUE LE DISQUE EST RETIRÉ

- Vérifiez si vous devez charger un autre disque pour le programme.
- Réinitialisez le lecteur en le débranchant et en le rebranchant.

LE LECTEUR NE RÉPOND PAS À LA TÉLÉCOMMANDE

- Pointez la télécommande vers le capteur situé sur le devant de l'appareil.
- Évitez les obstacles qui peuvent interférer avec la trajectoire du signal.
- Inspectez ou remplacez les piles (piles au lithium "CR2025").

AUCUN SON À LA SORTIE NUMÉRIQUE

- Vérifiez les raccords numériques.
- Vérifiez le menu de la sortie numérique afin de vous assurer que la sortie numérique est réglée correctement.
- Vérifiez si le format audio du langage sélectionné s'apparie avec les capacités de votre récepteur.

LES TOUCHES NE FONCTIONNENT PAS

- Débranchez le lecteur de la source d'alimentation et rebranchez-le après quelques secondes.

VOUS AVEZ OUBLIÉ LE MOT DE PASSE

- Le mot de passe par défaut est **"1234"**.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation	Adaptateur CA : 100-240 V ~ 50/60 Hz Source CC : 12 V CC/2000 mA (centre positif)
Consommation	24 watts
Affichage	8 po (203 mm) /écran 16:9 à matrice active
Disques pouvant être lus	DVD-vidéo, CD-DA, CD-R/RM, MP3, JEPG, VCD 2.0
Formats vidéo	PAL/NTSC
Sortie audio	Sortie audio analogique : 1,4 V/10K ohm
Réponse en fréquence	20 Hz – 20 KHz =/- 3 dB
Sortie vidéo	Sortie vidéo composite 1,0 V p-p 75 ohms
Entrée	Audio analogique/Vidéo composite
Bloc-piles	Bloc-piles au Ni-Mh : 7,2 V/4500 mA Durée de recharge : environ 200 min. Durée de lecture : environ 120 min. (pour l'appareil principal seulement)
Dimensions	Unité principale : 9 x $6^1/_2$ x $1^1/_4$ pouces (228 x 165 x 31.5 mm) Bloc-piles : 9 x $3^1/_4$ x 1 pouces (228 x 82 x 26 mm)
Poids (total)	environ 2.39 kg

GARANTIE LIMITÉE

GARANTIE ORBYX ELECTRONICS

ORBYX Electronics garantit ce produit contre tout vice de matière ou de fabrication pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. Au cours de cette période, vous n'avez qu'à retourner le produit, accompagné d'une preuve d'achat, à tout magasin ou détaillant ORBYX Electronics où il sera réparé sans frais pour les pièces et la main-d'oeuvre. ORBYX Electronics se réserve le droit d'imposer des frais de transport. La garantie ne s'applique pas aux produits endommagés suite à un mauvais usage ou à un accident.

La garantie s'applique qu'à un produit acheté dans un magasin de la compagnie ORBYX Electronics ou chez un détaillant ORBYX Electronics et à un produit qui est vendu dans le pays où l'on fait la demande de réparation au titre de la garantie. Bien que cette garantie n'accorde aucun droit particulier autre que ceux susmentionnés, vous pouvez avoir des droits statutaires additionnels qui varient selon le pays, l'état, la province ou l'entité gouvernementale où ORBYX Electronics exerce ses affaires. Cette garantie se conforme à tous les droits légaux que vous pourriez avoir dans le pays d'achat.

Distributed exclusively in the U.S. by
Orbyx Electronics, LLC
501 South Cheryl Lane,
Walnut, CA 91789

Imported in Canada for/Importé au Canada pour
Orbyx Electronics,
Concord, Canada, L4K 4M3

Manufactured in China

Pour le service à la clientèle, s'il vous plaît, visitez-nous sur le site Internet au www.orbyxelectronics.com ou appelez au 1-866-363-3059

Limited Warranty/Garantie Limitée
U.S.A & Canada

© 2005 ORBYX Electronics. All Rights Reserved.